

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ АВИАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ
КОМИССИЯ ПО СЕРТИФИКАЦИИ АЭРОДРОМОВ И ОБОРУДОВАНИЯ**

**INTERSTATE AVIATION COMMITTEE
COMMISSION FOR AERODROME AND EQUIPMENT CERTIFICATION**

**ДОПОЛНЕНИЕ № 1
к СЕРТИФИКАТУ ТИПА № 40
от 20 августа 1996 года
ADDITION No. 1
to TYPE CERTIFICATE No. 40
of August 20, 1996**

1. **Владельцем Сертификата типа № 40 от 20.08.1996 на надземный боковой огонь РД VEE-3-30 определить Акционерное общество АДБ (Leuvensesteenweg 585, B-1930 Zaventem, Belgium).**
ADB BVBA (Leuvensesteenweg 585, B-1930 Zaventem, Belgium) to be the Owner of Type Certificate No. 40 of 20.08.1996 for VEE-3-030 Elevated Taxiway Edge Light.

Серийное производство:
The quantity production at:

**ADB BVBA,
Leuvensesteenweg 585, B-1930 Zaventem, Belgium.**

2. **Пункт 2 Ограничений действия Сертификата типа № 40 от 20.08.1996 изменить на:**
Point 2 of Limitations on the Type Certificate No. 40 of 20.08.1996 to be replaced by:

«Обязательные для выполнения ограничения и указания по технической эксплуатации содержит
Mandatory maintenance limitations and provisions are contained in the following:

Техническая документация АМ.03.320 е, редакция 1.4».

**24.03.2010
МОСКВА
MOSCOW**



В.Н. Гончаров
Председатель
Комиссии МАК
V.N. Goncharov
Chairman
of the IAC Commission

АВИАЦИОННЫЙ РЕГИСТР
AVIATION REGISTER

ПРИЛОЖЕНИЕ К
СЕРТИФИКАТУ ТИПА № 40
*APPENDIX TO THE
TYPE CERTIFICATE № 40*

**ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ
СЕРТИФИКАТА ТИПА № 40
TYPE CERTIFICATE LIMITATIONS**

1. ДЕЙСТВИЕ СЕРТИФИКАТА НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЭКЗЕМПЛЯРЫ
TYPE CERTIFICATE DOES NOT COVER EQUIPMENT

**надземного бокового огня РД VEE-3-030
*elevated taxiway edge light VEE-3-030***

НЕ ИДЕНТИЧНЫЕ УТВЕРЖДЕННОЙ ТИПОВОЙ КОНСТРУКЦИИ
NOT CONFORMING TO THE APPROVED TYPE DESIGN

VEE-3-030

2. ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОГРАНИЧЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО
ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖАТ :
MANDATORY MAINTENANCE LIMITATIONS AND PROVISIONS CONTAIN THE FOLLOWING :


**Техническая документация АМ.03.320е
*Technical documentation AM.03.320e***

3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ :
SPECIFIC LIMITATIONS :

- не вводятся ;
- *none*

20.08.96
МОСКВА
MOSCOW




В.Н.Гончаров
Заместитель Председателя
Авиационного регистра МАК
*Vice-Chairman
Aviation Register IAC*



**АВИАЦИОННЫЙ РЕГИСТР
AVIATION REGISTER**

СЕРТИФИКАТ ТИПА

**TYPE CERTIFICATE
№ 40**

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ВЫДАН
*THIS CERTIFICATE IS ISSUED TO***

**АО СИМЕНС, Германия
*SIEMENS AG, Germany***

**И УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ТИПОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ
*AND CERTIFIES, THAT THE TYPE DESIGN OF***


**Надземный боковой огонь РД, VEE-3-030
*Elevated taxiway edge light, VEE-3-030***

**СООТВЕТСТВУЕТ СЕРТИФИКАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ.
*COMPLIES WITH THE CERTIFICATION REQUIREMENTS.***

**ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СОДЕРЖАТСЯ В
ПРИЛОЖЕНИИ, ЯВЛЯЮЩЕМСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ СЕРТИФИКАТА.
*OPERATING LIMITATIONS ARE CONTAINED IN THE APPENDIX FORMING
INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE.***

**20.08.96
МОСКВА
MOSCOW**




Б.Н.Гончаров
**Заместитель Председателя
Авиационного регистра МАК
*Vice-Chairman
Aviation Register IAC***